

ZSILVÖLGYI NAPLÓ

TARSADALMI HETILAP

Felélős szerkesztő és kiadó: MOLNÁR SÁNDOR

ELŐFIZETÉSI ÁR:	
1 hóra	10 lei
12 hóra	30 -
24 hóra	65 -
32 hóra	130 -

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHÍV.: Petroşeni.	
Megjelenik hetenként	
Egyes szám ára 3 lei	

Bankoknak, intézményeknek részvénytársaságoknak és kasszinóknak évenként 300 lei.

Miért?

Volt szükség arra, hogy Nagy Pál ur állami gyógyszerész, ostoba és elhibázott javaslatával köszönetet szavazott Mitterhuber Rezsőnek, az egyik kisebbségi enyház gyűlésén? Volt erre szükség a magyarságnak, hogy ez a köszönetnyilvánítás kiinduló pontja legyen egy-egy támadásnak és alapja legyen folyton feszgetni a jelenlegi kath. papnak Roska Jenőnek a származását és ebből a köszönetnyilvánításból a bizalmatlanság belyegét viselve ismét a magyar kisebbségi enyház és az eddig szerzett bizalmából és jóakarából, most ismét a mérgezett nyílak röpökjének felénk? A Bucuresti lapok nagy cikkben méltatják ezt a baktövészt és úgy állítják be, mintha Nagy Pál és Feszt József urak egyenesen hivatali felkérésre rendezték volna meg javaslati komédiájukat, holott ez nem volt egyébként, mint a fent nevezett, Nagy és Feszt urak egyéni dolgai, a mellyel tulbuzogó akaratuk lenni és a mit csak a saját nevéükben tettek meg és erre őket semmiféle hivatal felnem kérte sohasem.

E két embernek a nyilatkozata miatt lett Roska plébános is a napi politika porondján minden napi közbeszéd tárgya, a mit ez a derék lelti pásztor nem érdemel meg. Ezt a csatát már egyszer leszereltük és az sohasem újult volna fel ha Nagy és Feszt urak a nevezetes javaslatukkal el nem mérgeztették volna. Mi szük-

ség volt erre, hogy a lelklpásztor most napról-napra támadják a román körök, csak azért, mert Nagy és Feszt urak olyan irreális eszközökkel léptek fel az egyházközgylésén, hogy ebből most kellemetlenlégek származnak az itteni magyarság részére is? Nagy és Feszt urak már is elértek annyit, hogy a Bucuresti „Curentul” szorozatos cikkben azt írja, hogy az „itteni magyarság” irredenta és a magyar intézmények az irredentizmus meleg ágyai, mert ezt bizonyítja az a munkálkodás is, a mit Nagy és társai kftfejenek. Ezenkívül a fenti urak provokáló politikájának tudható az is be, hogy az új városi tanácsban a kath. magyarság már nem kaphatott képviselőt, mert az egyházgyűlés óta politikai testületnek nézik a testületet és természetesen a tulzó nemzetiek ebben már ellenszenvet is látnak. *Nem volt okosabb politika, mikor Baday János főesperes is ott ülhetett a városi tanácsban és védhette a magyarság érdekeit?* Mert akkor nem történt meg az, hogy politikai vízeket kavargassanak felelőtlen elemek és nem volt szemlélyeskedés és személyes bosszu. Most e miatt a demagóg politika miatt nemcsak az egyházakat támadják, hanem ki fog esni a városi tanácsból Mitterhuber és Mody is és aligha lesz egyenlő több tagja ott a magyarságnak. És mindez csak azért mert olyan emberek politizálnak, a kik lehetnek nagyon jó munkások és mint köz-katondikis állják a helyüket de vezérnek és politikusnak egyszerűen semmi sem érnek.

POLITIKAI HIREK

Az *Avántul* felhívja a prefektust és a belügyminisztert, hogy fossa meg *Mitterhubert és Modyt a városi tandócsi ítsétségöl.*

A *Curentul* című Bucuresti lap hosszabb cikkben foglalkozik a zsilvölgyi helyzettel és arra a konklúzióra jut, hogy a zsilvölgyi kommunista zavarásokért *magyar Rozványi prefektus a felelős.* A *Curentul* úgy tudja, hogy Rozványinak távoznia kell a prefektusi székből. *Allíllóg a vármegyei nemzeti párt mar ajánlatot is tett ebben az ügyben a belügyminiszternek.*

Bomlanak a politikai pártok. A zsilvölgyi nemzeti párti szakadástól csak nemrég irunk és utólag még annyit írhatunk, hogy kizárták Chocina vulkani nacionalistát is, mert *pártetlen nacionalistát is.* A jorga párt az egész országban bomlóban van. Az Averescu pártból szintén so-

kan más pártba léptek át. Ezzel szemben megállapítható, hogy az egyetlen párt a melyet a nagy változás egyésben hagyott, a liberalispárt. Igazolja ezt az utóbbi időközi választásokon elért liberális siker is, a mely alkalomból öt kerületből két liberális is kapott mandátumot és *ezek közt van Gh. Tarescu is, a kit Románban nagy szavazattöbbséggel szenátorának választottak meg.*

A *Curentul* azt írja, hogy a petroseni magyar diákok irredenta tendenciájával köszönnék egymásnak. Hát kedves *Curentul ez tulzós.* Hiszen nálunk nincsen is magyar iskola, az elemin kívül. Azt meg talán nem hiszi maga az *Curentul* sem, hogy a hat és nyolc éves itt született kis magyar gyermekek irredentak volnának. *Szükségtelen ilyen valótlán dolgokkal alarmizolni az amugy is hiszekeny publikot.*

Romlott, egészségtelen hust kobozott el az állatorvosi hivatal Róth mészárosról

A petroseni állatorvosi hivataltól nyert értesüléssök szerint, az elmúlt napokban nagyobb mennyiségű romlott hust koboztak el, *Róth mészárosról a mely veszedelmes rommilitásúgnál fogva mérgező anyagot tar talmazott és a melynek a fogyasztása kellenetlen következmények kel járható volna a fogyasztó közönség részére.* A romlott hust az orvosi hivatal az elkobzás után megsemmisítette.

Ugyancsak a városi állatorvosi hivatal jelenti, hogy megbüntette Glodean, Ciceo, Jurca mészárosokat mert azok, egy részt romlott hust árultak, másrészt pedig elitoltak az elárusításra szánt husnak az orvosi ellenőrzést.

Egy élelmiszer razián az orvosi hivatal a piacon álló Negru kereskedőtől nagymennyiségű romlott turót kobozott el, valamint megbüntette az élelmiszerek tisztaltársaságért is.

Gondolatok a vasárnapi koncertről

1. Micsoda szépség: Micsoda andalító rózsaszín minden akkord és micsoda vérbizsergető igazi tisztaság. A gondolatokat ennyi variációba élénk szórni, ennyi virágot, hervadt levelet, napugrást, szellőt csókot, ölelést, bánatot, örömet, és minden szépséget össze-szerűsíteni élénk tární, valóban; Művészet. Mit adunk mi azoknak, a kik ezeket a szépségeket nekünk adták, hogy gyönyörköd-jünk benne? Talán azt, hogy fel-vezük érte legeszbő ruhánkat, hogy ennyivel áldozunk azok emlékének, a kik e rongyos ruhá-darabokért a szívüket tépték érte

szét, hogy a mig élünk gyönyör-ködhessünk benne?

Áldozati szempontból n a gy különbség.

2. Kezdem talán Straus-sal? (1820—1899) Ez a germán koponya ó, mennyi kincset halmozott össze. Kincset? A kincsen veszedkednek, ellopják, irigykednek érte, de Strausz kincseit nem lehet ellopni mert az mindenké és olyan tökéletes, olyan egyéni, olyan szép, hogy ha valaki hoz-zányulna, vagy elvenne belőle, akkor nem lenne szépség, nem lenne örökkévalóság és nem lenne, zene. Strausz, az Élet királya ha-

lála után 30 évvel is pompában ragyog.

3. És Supé? (1820—1895)

A Boccacío híres szerzője már harmincegyedik éve halott. Boccacío mestere halott lenne? Hát nem láttuk azt az örömet és boldogságot a mely a vasárnapi koncerten az arcokon kigyult, mikor a „Pique—Dame” akkord-jai dübörögtek? Egy halott nem tud örömet csinálni az arcokra. Supé azóta, a szerelmeknek a zsupé cilingel bene és ott a halál is elővé változik át.

4. Bizet. (1838—1875). A fáma azt meséli róla, hogy szerelmes volt a Carmen főszereplőjébe, a vadvérű cigány lányba. Azt is beszélték kortársai, hogy Bizet

lehetetlen dolgokra vállalkozott érte. Nyugtalan élete lett, mikor a cigánylányt megismerte és a törvényt formáktól is felrugta, ha arról volt szó, hogy a szerelmét láthassa. De lehet e ezen csodálkozás? Van a világban o-lyan törvény, mit a szerelm megne döntene? És nem Bizet az első, a ki a társadalmi törvé-nyeket felrugta a szerelmesért. Hát nem volt érdemes? Nem volt érdemes ezért a törvénytértésért a világnak ajándékozni a Carmen?

5. G. Mayerbeer. (1791—1864). Vajon a Hungarikát világhíri szerzőjök mi vezette a zenei térre? A németek azt mondják, rokon lélek volt Schuberttel. Ki tudja ezt? Hetven éve halott. Az

A magyarság érdekében

A Magyarpárt parlamenti csoportjának levele a Zsilvölgyi Naplóhoz

Igen tisztelt Szerkesztő ur!
A Magyar Párt Parlamenti csoportja elhatározta, hogy munkájától az erdélyi sajtót állandóan informálja. Ebből a célból sajtóirodát akar beszerezni, a mely a magyar párti képviselők és szenátorok beszédeit a lapoknál kellő időben közli, értesítést küld a magyar parlamenti tagok intervenciójáról, melyek a kormány egyes tagjainál történnek, ismertet a közönséggel a megszavazott törvényeket, a határokat pedig a parlamenti csoport munkásságáról hetenként összefoglaló riportban tájékoztatja.

A sajtóiroda létesítése előtt van szerencsénk felkérni a szerkesztőjét mellőzöttség bennünk értesíteni, hogy reflektál-e ezen sajtóiroda közleményére és hajlandó-e valamely keszebb havi összeggel a tudósítások költségeihez hozzájárulni? stb.

Bukarest, 1929, április hó.

Testvéri üdvözléssel:
Hegedűs Nándor s. k.
képviselő.

Válaszunk Hegedűs Nándor magyar képviselőnek:

Régi és őszinte magyar harcost ismerünk Önben és sietünk kijelenteni, hogy mi eddig is minden alkalommal készek voltunk a magyar népért minden áldozatra és így a jövőben is ezer örömmel állunk rendelkezésre minden kinek, a ki bármilyen keveset is segít rajtuk bajaikban és keserveikben. Mi sohasem tagadtuk és sohasem fogjuk tagadni, hogy magyarok vagyunk és a magyarságért minden áldozatra készek vagyunk.

Külön a zsilvölgyi helyzetet illetőleg azonban évek óta nem vagyunk egy véleményen az itteni magyarpárti, helyi tagozati titkárral, Mitterhuber Rezsővel.

akkori időkben kevesen tudták róla, hogy csodálatos hangszere van a zenében. Háború és világfordulás elnyomta a nevet. Ma a világháború után a neve és a zenéje elnyomja a háború borzalmait. Milyen tragikus, hogy a művészeknek és költőknek hetven évig kell a földre pihenni, hogy aztán tiszteljük és megismerjük. Micsoda áldozat! Micsoda tragikum!

6. E. Eyzler. Asszonyfalo címmel zenés játékok ír. Miért választott ilyen témát. Erre nem lehet feleletet találni. Eyzler tudja, hogyan képzelté el a szerelmét. (Mert a művészeknek csak képzelni szabad.) A nő rendesen nem érti őt meg és a halálát várja, hogy

Nekünk ugyanis az volt és ma is az a véleményünk, hogy a magyarpárti titkár magyar ember kell legyen és olyan is legyen, a kit a hatóságok is respektálnak, mikor a magyarság jogairól van szó. Nos Mitterhuber Rezső egyik követelményének sem felelt meg és merem állítani, hogy a zsilvölgyi magyarság többet veszített az ő titkárságával, mint nyert. A zsilvölgyi helyzetet illetőleg pedig minden időben az volt a véleményünk, hogy itt a hol anyai magyar munkás, tisztviselő, iparos és kereskedő él az itteni nagy bánátság után, akkor azzal a bánátsággal szemben több tisztelettel kell viselkednünk, mint a menyivel Mitterhuber Rezső, mint magyarpárti titkár viselkedett. Nem volnánk őszinte és real politikusok, ha lépten nyomon provokálnánk — személyes bosszúból — azt az intézményt, a mely anyai magyar embernek ad kenyert és megélhetést. Konklúziós eljárásért konklúziókat kell legyünk már csak azért is, mert fajtánk megélhetésén kívül igen sok kulturális intézményünk is köszönheti létezését a bánátságoknak. Nos ezért mint magyar lap jóslását is vagyunk.

Csupán csak e miatt volt nézeteltérés közöttünk és Mitterhuber között. Nincsen azonban és nem is volt és nem is lesz sohasem nézeteltérés közöttünk és a magyar nép között és igen örövendűk annak, hogy ön soraitól felkeltett bennünk és még jobban örülünk annak, hogy a jövőben többet hirtre beszámolhatunk olvasóinknak az Önök munkájáról, a mely hiszünk, hogy a behét és a törénységet akarja, a mi nekünk is az óhajtatás és ebben is reményben vagyunk nagybecsű soraitak és vagyunk.

Petroşeni, 1929 Május hó.

Testvéri üdvözléssel:
Molnár Sándor szerkesztő.

büszke legyen arra, hogy ősmerte őt. És ezért még is érdemes művészeknek lenni!

7. K. Parzeller. Potputri zenegő, muzsikáló szépsége több a szépségnél. Olyan mint a mező virágai. Szárazsín, szálattaja szépség, tele napsugárral, illattal és az élet szépségeivel. Mennyi variáció. Valóságos női szépség.

8. D. Capra. Mária... Mária... szerzeménye olyan szép, mint a hajnal és mint a virág meleg nyári eső után.

9. Fucik. Virág indulójával prólógust is adott és epilógust is.

10. A közönség keveset tapsolt, pedig primitív dolgoknak néha nagy óvációt rendez.

„Van egy kormány a mely demokráciát hirdetett és nyomorúságot adott”

1929 Május Elseje a romániai proletárium státusát súlyos, azt mondhatni kétségbejött helyzetben találta. Van egy kormány, amely demokráciát hirdetett és nyomorúságot adott. Hivatalos jelentések szerint hetvenöt ezer munkanélküli van és ezeknek nyomorúsága, mint halálharang süvít bele az örömmünepbe és hangfokozókat hat daloló kedvünkre. Harcba állunk a munkanélküliséggel, harcba állunk a bennünket megérteni nem tudó, avagy nem akaró kormánnyal;

(Az Eptómunkásból).

Dr M Brigner ügyvéd iródját a Janzatelepen lévő volt szolgabírósiget épületbe helyezte át. Szemben a csendőrlaktanyával.

Köszönetnyilvánítás. Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, a kik szerették jü apánk temetésén résztvettek és jelenlétükkel fájdalomunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Sándor család.

Mire költik az ország pénzét?

Mint a dévai „Dreptatea” című lapírsunk írja Vlăd Arad miniszter az ország pénzéből száz ezer lejt adott egy százasorú leányrak, hogy a külföldi tanulmánytúra mehesse. Mindenesre nagyon furcsa, hogy mikor az országban anyi munkanélküli van, akkor a miniszter ur szekeret lejeket osztogat az ország pénzéből tanulmányutakra.

Eladó

1 pár 16, hirtő 3 pár
lozozásán és 2 db.
teherkőss. Cím a
kladóban

Közgazdasági Hírek

A Gazdák Takarékpénztára R. T. (Kolozsvár).

A közel négy millió saját tőkével rendelkező intézet egyszésges vezetéssel a múlt tüzézetet is igen szép eredményre zárta le. A mérleg néhiány adata: váltótőra 25,925.366 lei, folyószámla-adosok 805.738 lei, be-téte 20,878.020 lei, tiszta nyereség 929.757 lei. Az elért eredmény az igazgatóság, elsősorban Csoma Endre igazgató munkásságának, realis tüzélet-politikájának köszönhető.

A Kereskedelmi Hitelintézet 20 millió emelte alapitókéjét. Jeleztek már az a tranzakció, amely a kolozsvári Kereskedelmi Hitelintézet fejlődésnek új korszakához juttatja. Az intézet közgylése kimondta alapitókéjének husz millió lejre való fel-emelését, amelyet teljes összegében le is igyekeztek. Elhatározták a közgylés, hogy részvényként a múlt évi nyereségből 17% brutto osztaleket fizet.

A Brassói Népkban alapitókéjét 60 millió lejre emelt fel. Az intézet 1928. évi mérlegének adatai szerint a Brassói Népkban 1928 éven, a mérleg az összes üzleti bevételek halmazára arányú felelőssé jelez, ami igazolja Barthos Béla vezirigazgató nagykonceptuózió üzleti politikáját. A múlt évi tiszta nyereség 4,471.700 lei.

Bánat

Harmincz éve hordom a keresztet.

Harmincz éve élek az életem.

Harmincz éve gyermek vagyok mégis.

Mert nem adtam semmit az anyámnak.

Ki jü sziveből élt küldött engem.

Amit éltem, nem magamnak éltem.

Mint bárki más, könnyelmű voltam én.

Mint bárki más, teköltöz voltam én.

Könnym vettem az élet napját.

S értém is vitt az anyám, szegény.

Mindig bánt e szomorú való.

Hogy nem adtam semmit az anyámnak

Hogy jószágomat mása szórta széljél

Hogy mások lettek kizsákmányolók

Szegény fiának, megéret potótnak.

Bocsásson meg ezért a fiának

Molnár Sándor.

Fejmosást, hajondolalást vassal és vizzel üzletlen kívül is jutányos haival abnoma szerint, elválva a legmodernebb divat után:

Jäger Ferenc és fia
uri és női fodrász üzlete
Petroşani

Theraphia Sanatorium Arad
Str. a. Vulcan (Kazinczy-u. 8. Telefon 532)
Legmodernebb műtőfelszerelések, Röntgen, Quarz, Diathermia — Diacutikus konyha. Apoládis di napi teljes ellátással, orvosi felügyelettel I. osztály: 450. II. osztály: 350. III. osztály 250 lei.

ZSILVÖLGYI SPORT

Futball — Atletika — Tenisz — Birkózás

A Jiul-Amte mérkőzésen a Jiul kritikán alul játszott

A hanyagság és nemtörődömség következménye, vereség minden alkalommal, a mit éppen csapatunk a Jiul bizonyított be az idei szezonban is számtalanszor. Nem győzzük eléggé hangsúlyozni, hogy a Jiul egyes játékosának lezúrt nemtörődömsége és blünds indulenciaja az oka annak, hogy az idei szezonban valóságos dekadenciába került a csapat. A vezetőségnek azonnal szét kell venni azt a hanyag társadást, a mely lépten nyomon ártalmára van a Jiul presztígiének. Elvégre még sem szabad megengedni azt, hogy a Jiul régi jó hírneve a rossz játékosok hanyagsága miatt állandóan veszélyeztetve legyen. *Tessék kitenni a veterán játékosokat a csapatból azonnal és új erőket felkeltetni a csapatot, olyan emberekkel, akik új vérfertőzést visznek a csapatba és nem a halál szíziomait hordják magukban. Mert még is csak abszurdum, hogy a Jiul-nál sokkal gyengébb csapatok verik meg a Jiul-t az idei szezonban és csak azért, mert, egyes játékosok egyenesen nem akarnak játszani.* A vezetőség nagyon jól tudja kik ezek és éppen azért azonnal hozza kell fogni a Jiul érdekében a tisztító munkát. *Lasta és hanyag játékosok nincsen helye többé a csapatban és ne is legyen. A ki nem akar játszani azt nem kell engedni játszani és hagyni kell, hogy öreg aszany módjára maradjonak meg nyugdíjas old — boljistiánk.*

A jövőben csak olyan bírót kell elfogadni, a ki sport-szempontokat vesz figyelembe és nem a pártoskodást

Az utóbbi időkben mind gyakranban megbizonyosodott az, hogy igen sok arad kerületi bír. erősen pártoskodással vezette a Jiul mérkőzéseit. Ez a nagyon sokat ártó és sport-szempontokat nélkülöző magatartása egyes bírának arra a meggyőződésre jutatta a sportöröket, hogy a jövőben csak olyan bírakat fogadjanak el, a kikről közutódásu, hogy nem pártoskodtak az eddigi mérkőzéseken. Ez a véleménye a sportöröknek teljesen érthető is, mért egyes — különösen aradi bírók — sok esetben súlyosan megsértették a csapatot is és teljesen sportzerűenül jártak el. *Nagyon helyes tehát a vezető körök intézkedése, mikor a jövőben nem fogja megvárni az egyes bírák önhatalmu basáskodásait.*

Jiul Olimpia 3-1. (1-0)

A felzött pálya nagyon mehezeztette a csapatok játékát és a vezető gól megszerzése után végig Jiul fölény 3-1 és eredményt szerzett a Jiul javára. Gólvörök Guga 2 és egyet Gyike küldött az Olympia halójába. A bírót szerepet Kubik látta el. A gyenge Olympia bizonyára nagyobb vereségre számított.

Megalakult a bicikli szakosztály. A petroseni biciklisták megalakították szakosztályukat a Jiul kebelében. Az új szakosztálynak eddig több mint harminc tagja van. Új jelentékök beiratkoztak Kádár Jánosnál.

Értesítés. A petroseni atletikai szakosztály vezetése ismét Kádár hatáskörébe tartozik. Mindenféle helyi atletikai ügyben hozzá kell fordulni.

Az ifju erőkkél felrészített Jiul tizenegy mulra verte a Tírgu-Jiuli csapatot.

Az elmúlt vasárnap vulcánban lejátszott Jiul — Tírgu-Jiul mecs igazolja azt a megállapítást, hogy a Jiul ifju játékosai megfelelnek a várakozásnak és nagyobb odaadással játszanak a Jiul érdekében, mint igének veterán játékos. A felzött pályán mindakét csapat nagy erőfeszítést tett a győzelem megszerzésére és ebben az oadaó lelkes akaratban különösen kitűntek a Jiul ifju játékosai, a kik igen ritkán vagy eddig egyáltalában nem is szerepeltek az első csapatban. Ez a becsület akarat meg is hozta a győzelmet, még ha a Tírgu-Jiuli csapat nem is képviselt elsőrangú klaszt, de valmenyi tagja szeme előtt tartotta, hogy klubjának a színet méltóan képviselje. Az eredmény 11-1 a Jiul javára.

Döntő fordulát az arad kerületi sportteleben

Az arad kerületi nemtörődömség és sport-szempontokat felültesen kezelő politika döntő fordulathoz érkezett az elmúlt napokban. Ismeretes az a hanyagság és ellen szeny a melyel az arad kerületi sportvezetőség eddig minden időben a zsilvölgyi csapatot kezelte és a mely miatt sok esetben hátrányt kellett szenvedni a zsilvölgyi sportnak is. E miatt a vezetés mialt az itteni sportörök több alkalommal intervénáltak illetékes köröknél, de minden panasz és kérés hiába való volt. Most aztán a Jiul döntő lépésre határozta el megát és távlatban bejelentette az aradi kerületi közpottnak, hogy kitép a kerületből, mert az eddig csak ártani igyekezett a zsilvölgyi sportnak. Ez az elhatározása a Jiul nak nagyfontossága, mert az arad kerületi sportközpont egy elsőrangú csapatot fog elveszíteni, a mely a mellett, hogy játszani is tudott gavalérossan fizetett is minden időben, nem úgy mint egyik másik csapat aradról, a melyik csak tündétni tudott, de sohasem akart fizetni a Jiul nak. Lapunk legközelebbi számban bővebben fogunk írni e fordulatról.

Halálözás. Az elmúlt napokban kolozsváron tragikus körülmények között halt meg Popescu kapitány, a kit egy részeges örmester gyilkolt meg, mert a kapitány, gorombasága miatt rendutasította. Az elhunytban Timoc T. a Petroseni bányák kitűnő főigazgatója sógorát gyászolja.

A napokban halt meg Gruber Sámuel, régi petroseni lakos is, a ki egyike volt azon helyi civileknek, a kik petroseni társadalomban munkálkodásukkal tisztelget és becsületet szereztek maguknak.

Új vendéglos a Berger kávéházban. A petroseni közönség kedves és barátságos találkozó helye a Berger kávéház és étterem új vendéglost kapott Tírguita Antal sznmlyében. A mindig bohém és szolgálatra kész Tóni bácsi bizonyára mindenki meglepődésére fogja tovább vezetni új helyiségét, a mely nem a hazzardörök tanyája, hanem a polgári közönség találkozó és szórakozó helye.

Birkózás

A Jiul sportklub birkózó gárdát alakított lépűben is és ezzel az új alakulattal most már három birkózó csapat működik a Jiul kebelében. Örvendetes asemény ez, ha elgondoljuk, hogy vannak az országban sokkal régebbi klubok is mint a Jiul és egyáltalán nem rendelkeznek birkózó csapattal.

Ez az új alakulás azért is bir nagy jelentőséggel, mert ez azt igazolja, hogy a zsilvölgyi birkózás fejlődésben van.

Jóleső érzelssel könyveljük el, hogy birkózó trénerünk mindent elkövetett hogy a zsilvölgyi birkózók országos viszonylatban méltóan képviseljék a Jiul színeit. Tusz György és Crisán György, nemzetközi, viszonylatban is első helyet foglalnak el, a kiknek köszönhető főleg, birkózó gárdának fellemlkedése és több alkalommal országos viszonylatban is sikeres szereplése. Igazolja ezt a legutolsó temesvári versenyen elért eredmény is, a hol több mint száz négy birkózó vett részt és a bajnokságot Tasay, a Jiul kitűnő birkózó tagja nyerte meg. Az 1925 évi váradi verseny p e d i g még mindenkinek emlékeztében van, mikor a verseny valameny első díját a Jiul birkózói vitték el megérdemelten.

Tizezer lejt hoztam.

A végrehajtók állandóan újabb trükköket találnak ki, hogy oda, hol semmi jógemük nincsen, behehessenek. Kolozsváron a Boes-kay-ter egyik házban jártak egy el, hol a feleség tulajdonát képező lakáshereztészeket foglaltak le a távollevő férj adótorlósáért.

A lakás ajtján csengették és a háziaszony az ajtóhoz ment, hogy megnézzé ki az. Az ajtónál egy ismeretlen ember álltál és L. ur után tudakozódott.

Nincs itt, mondta a lakás tulajdonosné és ezzel be akarta zárni az ajtót.

— Tizezer lejt hoztam, — mondta erre az ismeretlen és a házi asszony, ki tényleg pénzt várt, hogy beengedje az ismerlent a lakásba.

Honnan jött a pénz? érdeklődött a háziaszony, mire az ismeretlen nyugodtan folytatta:

— Tizezer lejt hoztam ki amit ha nem fizet ki rőtőn, lefoglalom a a butorokat.

És ezzel a lakás tulajdonosnő-jének minden tiltakozása ellenére lefoglalta a távollevő férj tartozásos költéseket és izgalmatok között jött ért.

A lakás tulajdonosné minden bizonyán kiigényelt a tulajdonát képező butorokat, azonban kiváncsiak vagyunk arra, hogy mennyi kell a polgárnak a felesleges költéseket és izgalmatok okozni azzal, hogy olyan holmitokat is lefoglalnak a közegek, melyek tulajdonai nem tartoznak senkinek.

D-I Tek.

Str.

Két polgári iskolát végzett fin
cserepes tanulóknak
felvétetik

Vértes cserepesnél
Str. A. Vlaicu

Legszebb punkósti
ajándékok

SCHWALB

órás és ékszerésznél vehet.

Jutányos árak. Valódi értékek

Petroşeni

Str. Regele Ferdinand.

Munkásmozgó

műsora.

Május ii és 12 én

Itél a Dnyeszter

9 felvonásos dráma.

Május 14 én 15 én

Riff és Raff mint gavallérok

Május 17 és 19 én

Montmartre

Dekobra regénye filmén.

Értesítés

Tisztelettel értesitem a melyen-
tiszelt közönséget, hogy a

BERGER KÁVEHÁZAT

és étterem vezetőségét átvettem és
elválok abonenseket jutányos
áron.

Minden délelőtt tízóra frissen
csapolt sörrel.

Szíves támogatást kér:

Targuina Anton.

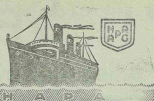
Legszebb
nyomtatványokat

készít jutányos

áron, Tipografia

Miloşescu

nyomda; Targu-Jiu



Figyelem!

Amerikai kivándorlók!

Németország legnagyobb hajózási
társasága a

Hamburg -- Amerika Linie

mely elsőrendű saját gőzösével

Dél-Amerikába

Argentina.
Brazília,
Uruguay,
Peru, Chile.
Közép-Amerika.
Kuba. (Mexico)

KANADÁBA

Észak-Amerikába

valamint a világ összes fontosság

kikötőbe szállít.

Felvilágosításokért fordul Játok
bizalommal a

A Hamburg Amerika Linie S. A. R.
vezérigazgatóihoz

L. H. Lazarowitz

Bucureşti, Calea Griviţei 183.
Timişoara, Str. Mercy 2,
Arad, Str. Eminescu 12,
Cluj, Str. Regele Ferdinand 69,

Dr. S. ORJEHOVSKYINÉ

női és gyermek orvos
Petroşeni Str. P. Nicolae volt
Mátyás u. 1.
Rendel. naponta délután 3-6 óra.

DR. ORJEHOVSKY

Ultraviolet sugár kezelő.
Petroşeni körzeti orvos
Str. P. Nicolae u. 1. Mátyás u. 1.
Rendel. bel és nemibeteg
részére naponta délelőtt
ii-12 óra

Uzina Electrică soc. pe acţi

Petroşeni. — **Anyagraktára:**
tart mindenféle magas és alacsony
feszültségű szerelési anyagokat. Csillá-
rások, izzólámpák és fűtőszerszámok;
a legújításokból áron. **Részelőgára:**
használt részelőket és rászpókokat
hármily mennyiségben a legrovidebb
időn belül utavág. Új részelők és
rászpókok állandó raktára **Juttatási-
helye:** elvállal mindenféle eszer-
gályos és lakatos munkát.

RÁDIÓ

teljes felszereléssel, 3-8
lámpaig

a legelőbban szereshet be,
Kérje részletes árjegyzékün-
ket díjtalanul még ma.

Hirsch A. Deva

A Thomas Binder régi jó hírneve kitűnő serei ma már az egész országban a
legjobb és legelőbb ismert. A cég minden időben nagyon vigyázott arra hogy a sör-
fogasztó készsége a legelőbb mesterség legyen először és minden tekintetben legelő-
gott is legyen. Serei kitűnő szaktudással készült, a mely képtelen szempontból
is mindenben kiváló a fogasztó készsége teljes megelégedéssel. Ez az oka annak, hogy
a Thomas sör ma már a legelőbbestől a sörfogasztó készsége körében, a mely
mindenképpen bizonyította annak, hogy a Thomas cég minden időben nagyon vigyázott
arra, hogy a készsége, tisztasága és tüperével kitűnő serei fogasztószáson

A Thomas Binder Kitűnő

tisztán kezelt serei az alábbi helyeken kaphatók,
PETROŞENIBEN

A Munkáscsazinóban

Grauzem Károlynál str. Gári.

Guttmann Mihály fűszerüzletében str. A. Stanca

Grün Salomon éttermében, str. A. Pán.

Negulescu étterem, Piac tér.

Sajtos Károlynál, Piac tér

Kösa Dumitra vendéglőjében. Calea Regele Ferdinand.

Zsák Márjánál, str. Căminul Muncitoresc.

Joldis V. str. Dîlja.

Joldis V. éttermében, Jansa telep.

Somogyi Bernál éttermében, str. A. Stanca.

Penes Testvérek bodegájában Calea Regele Ferdinand.

Zalman H. bodegájában, Calea Regele Ferdinand.

Aninószán az ottani kaszinóban

Lonean Müller és Bauer bismányosoknál

Ezenkívül Martini J. üzletében Merisoron, valamint Kis és

Nagybáron az összes elárúitoknál

Eladó vulcanban

a központban a Lobstein féle emeletes bérház, mely áll:

három üzletelhelyiségből berendezéssel, parkettás szobák cserép-
kályhával és fürdő szoba berendezéssel. Az egész ház alatt
pincék vannak.

Nagy udvar, kert és az udvaron több lakás
bármire használható.

Értekezni lehet Kormon Gyulánál Vulcan

Ingyen

felvilágosítások
és prospektusok
utasok részére

Argentína, Brazília, Uruguay,
Amerika, Canada féle

Express-Motor-Hajókkal

COSULICH LINE

BUCUREŞTI, Calea Griviţei 181

TIMIŞOARA, str. I. C. Brătianu 18

ARAD, B-dul Regele Ferdinand 49

CERNĂUŢI, str. I. C. Brătianu 4

Szépségápolás

Hajszálak,
szemölcsök.

anyagjegyek végleges eltávolítása egy kezeléssel.
Ráncos miteszeres, száraz zsíros, pattanásos szeplős
arcok rendbehozatala **ETŐ** szépségzszerkei eladása.
Arcok művészes kikészítése bálorka, színházba
lakodalmokra és egyéb alkalmakra. Ingyen tanácsa-
dás. Direkt kezelés.

Ető kozmetikai intézet

Petroşeni. Str. Regele Ferdinand No. 57. Packi ház.

Tipografia Nicu D. Miloşescu, Targu-Jiu